

I
Prieš surašant gerai išsiskaityti instrukciją!

Zinių lapo Nr. _____
(nerašyti)

Lietuvos žemės vardynas

renkamas Švietimo Ministerijos

Su visokiais klausimais, iškilusiais surašant žemės vardyną, kreiptis ir prirašytus žinių lapus siųsti:
Valstybės Archeologijos Komisija — Lietuvos žemės vardynas, **Kaunas**, Vytauto Didžiojo Muziejus.

Žemės vardai

Birštininkų
(oficialinis vardas)

Kaimo, dvaro, vienkiemio, miesto, bažnytkaimio, girininkijos,
(liečiantįjį pavadinimą pabraukti)

Darbėnų

valsčiaus

Pretingos

apskritis

Sunaudoti spausdinti ir rankraštiniai šaltiniai bei jų sutrumpinimai

Surašytojo:

Pavardė, vardas

Vindašiūtė Birutė

verslas

mokytoja

Gimimo vieta

Ukariai, miestelis, valsčius Ukariai

apskritis

Mažeikiai

Adresas:

Grūšlaukio pšt. ag. Grūšlaukio pr. mokykla, Peldėjų kaimas,
Darbėnų valsčius, Pretingos apskr.

Žinios surašytos 1935 m.

birželio

mėn.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Eilės Nr.	Vardas rašomąja kalba parašytas		Vardas vietos žmonių ištarme	Senovinės vardo formos	4 skilties šaltinis	Žinios surink- tos iš	Dalykas	Žemės paviršiaus rūšis, išvaizda, kokybė	Dydis	Lokalizacija	Upių, upelių ištakų bei žiočių vietos ir jų apibūdinimas	Pastabos
	a) tikrintojo	b) surašytojo										
1.	Juodupis	Juodupis				ž. k.	upelis		apie 14 km ilgumo	Teka iš rytų į vakarus per Birštoi- ninkų kaimą.	Prasideda iš Mažonų kaimo ganyklų. Teko į Svirką upę į pietus.	Vasara visai neišdžiūsta.
2.	Paquirinio lau- kas	Paqurekene laukas				ž. k.	ariama žemė	molėta žemė	apie 2 ha	Biršteininkų kaimo rytinėje dalyje.		
3.	Papelk'upis	Papelkopis				ž. k.	ganykla	šlapia žemė	apie 50 ha	Valarūnėje Birštoi- ninkų kaimo dalyje prie Telkūpio upelio.		Papelkūpyje yra labai didelis akmuo
4.	Pelkūpis	Pelkopis				ž. k.	upelis			Teka per Biršteininkų kaimą.	Prasideda iš pel- kės grūstų. Teko į Juodupę į Birštoi- ninkų kaimą.	Vasara išdžiūsta.
5.	Užlankis	Užlonkis				ž. k.	ariama žemė	šlapia ir molė- ta žemė	apie 1,5 ha	Biršteininkų kaimo pietų - vakaruose.		

13 Istorinės žinios

14 Archeologinės žinios

15 Vardų kilmės aiškinimai

Birštininkai. Toje vietoje buvo didelės „birštos“ - beržynai. Juos išskynus, čia įsikūrė Birštininkų kaimas.

16 Tautosakinės žinios

Birštininkai. Šis prieškarinių laikų mėsilinkai

dainelė:

Por biera mūsų namelė
biednų sūtatėlių,
kad mes augnom su bruočelės,
drauge seserėle.

Palydieje moni brole
lig pateis kelele,
slūgavuoje diel mones
Paskutinį kartelį.

Privačiasom didi miestą,
kur vadinytos Temburka.
Tėn vakščiūoje vyresnybė,
laukė mūsų jaunučių.
Siesket brole iš vagonų,
eiket pri darbele.
Imkit rankon plėmą šuoblą
ir šveisę striubelę.

Ont galveles kivirėlis,
Pri šaleis šuoblele.
Maškinelė pakaitis?
Mon širdele miršt kraujus?
Vai mamune, mamunele,
kam tu moni augina?
Ont vargėlių rūpėsnėlių
graudis, ašarėlių.

Žinių teikėjo(-jų) pavardė, vardas 1) Šleinius Stasys M. 15 2) Rimkienė Uršula M. 16.

Gimimo vieta(os) 1) Birštininkai, 2) Pirkeliai

Amžius

	2	1	
iki 15	15 — 25	25 — 40	40 — 60
			60 — 80
			per 80

valsčius

Darbinai

apskritis

Pretinga